



WOJEWODA WIELKOPOLSKI
KN.II-5.0932-22 /10

Wielkopolski Urząd Wojewódzki w Poznaniu		
KANCELARIA GŁÓWNA		
WYSŁANO DNIA	16. CZE. 2010	WYSŁANO DNIA
L. dz.		
Zał.		

16 CZE. 2010

Poznań,.....

Pani
Alina Kałek-Syp
ul. Palacza 109/25
60-273 Poznań

*Za Działanie
Dokumentu*

Wystąpienie pokontrolne

Na podstawie art. 20 ustawy z dnia 25. listopada 2004 r. o zawodzie tłumacza przysięgłego skontrolowano w dniu 12. lutego 2010 r. Pani działalność jako tłumacza przysięgłego języka niemieckiego w zakresie prawidłowości i rzetelności prowadzenia repertorium oraz pobierania wynagrodzenia określonego w przepisach o których mowa w art. 16 ust. 2 i ust. 3 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego, w okresie od 1. stycznia 2008 r. do 31. grudnia 2009 r. (Dz. U. Nr 273, poz. 2702 ze zm.).

W związku z tą kontrolą przekazuję Pani niniejsze wystąpienie pokontrolne.

W wyniku kontroli ustalono, co następuje.

Przeprowadzona kontrola wykazała, że realizuje Pani obowiązek wynikający z art 17 ust 1. ustawy w zakresie prowadzenia repertorium. Zawiera ono bowiem wszystkie rubryki, zgodnie z art. 17 ust 2. ustawy pozwalające prawidłowo odnotować czynności tłumacza przysięgłego wymienione w art. 13 ustawy.

W okresie objętym kontrolą w repertorium odnotowano trzydzieści dwa wpisy dotyczące pisemnego tłumaczenia i poświadczenia tłumaczenia na żądanie sądu.

Wynagrodzenie pobrano zgodnie ze stawkami określonymi w §2 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 24. stycznia 2005r. w sprawie wynagrodzenia za czynności tłumacza przysięgłego. (Dz.U. Nr 15, poz. 131 ze zm.).

W związku z powyższym uznaję Pani działalność jako tłumacza przysięgłego za zgodną z obowiązkami jakie narzuca ustawa o zawodzie tłumacza przysięgłego.

Dyrektor Wydziału

[Signature]

Kierownik

Oddziału Kontroli

Agnieszka Kruczkowska

Starszy specjalista

Anna Turko-Mackowiak

WOJEWODA WIELKOPOLSKI

[Signature]
Piotr Florek

al. Niepodległości 16/ 18, 61-713 Poznań, tel. 061-851-55-66, fax 061-854-11-50
www.poznan.uw.gov.pl, e-mail: wojewoda.wielkopolski@poznan.uw.gov.pl

15.